

MỘT SỐ YÊU CẦU DÀNH CHO CƯ DÂN ĐANG SINH SỐNG TẠI PHỦ KYOTO

Hiện tại Chính phủ Nhật bản đang mở rộng các khu vực cần ban bố tình trạng khẩn cấp nhằm có các biện pháp hữu hiệu chống lại sự lây nhiễm của dịch bệnh virus corona chủng mới. Là một trong 13 tỉnh cần tập trung nỗ lực để ngăn chặn tình trạng lây nhiễm, Kyoto được xem là một trong những tỉnh cần có những cảnh báo cụ thể.

Chính vì vậy, chính quyền phủ Kyoto đã tổ chức một cuộc họp về dịch bệnh virus corona chủng mới nhằm xác định “Các biện pháp khẩn cấp để ngăn ngừa sự lây nhiễm và lan tràn của dịch bệnh virus corona chủng mới ở phủ Kyoto”. Dựa vào các điều luật ban hành, từ ngày 17 tháng 4 đến ngày 6 tháng 5, chúng tôi yêu cầu cư dân đang sinh sống tại phủ Kyoto hợp tác và nỗ lực thực hiện các biện pháp phòng ngừa sau:

1. Yêu cầu các công dân hạn chế đi ra ngoài

- Nhìn chung, các công dân không nên ra khỏi nhà trừ trường hợp bạn cần duy trì các hoạt động sinh hoạt thường ngày của mình như đến cơ sở y tế, mua sắm thực phẩm hoặc đi làm.
- Yêu cầu các công dân hạn chế tối đa việc đi đến các khu vực trung tâm thành phố vào ban đêm, đặc biệt trong trường hợp hội đủ 3 yếu tố sau: các không gian kín không thông thoáng, khu vực đông người và tiếp xúc trò chuyện trong khoảng cách gần.

2. Yêu cầu hạn chế tổ chức các sự kiện

- Yêu cầu hạn chế tổ chức các sự kiện bất kể quy mô về số người hay địa điểm tham dự.

3. Yêu cầu hạn chế hoạt động các cơ sở (từ 0 giờ ngày 18 tháng 4 đến ngày 6 tháng 5 năm 2020)

- Yêu cầu hạn chế hoạt động của các cơ sở như các địa điểm vui chơi giải trí, nhà hát, nhà triển lãm, phòng tập thể dục thể thao và các cơ sở giáo dục.
- Riêng các cơ sở ăn uống được phép mở cửa từ 5 giờ sáng đến 8 giờ chiều để duy trì đời sống xã hội cho người dân.

Chúng tôi muốn gửi lời cảm ơn đến tất cả các cư dân về sự hợp tác của các bạn trong khoảng thời gian này. Chúng tôi hy vọng sẽ giảm được ít nhất 70% và nhiều hơn nữa là 80% sự tiếp xúc giữa mọi người để ngăn ngừa sự lây nhiễm của dịch bệnh. Chúng tôi mong các bạn hiểu và hợp tác tốt để bảo vệ sức khỏe của bạn, gia đình và những người thân yêu.

Ngày 17 tháng 4 năm 2020

Thông đốc phủ Kyoto: ông Nishiwaki Takatoshi

Nếu bạn có các câu hỏi hay vấn đề gì về các biện pháp khẩn cấp để phòng ngừa sự lây lan của dịch bệnh virus corona chủng mới, xin vui lòng liên hệ với trung tâm “Tình trạng khẩn cấp” vừa được thành lập tại phủ Kyoto qua số điện thoại (075-414-5907).